

e.r.: hervé doyen, bourgmestre chaussée de wemmel 100 1090 jette 02.423.12.11 communication@jette.irisnet.be bureau de dépôt 9

Jette Jette



JOURNAL D'INFORMATION DE LA COMMUNE DE JETTE

MARS 2022 //304



Deux fois par législature, lors du dépôt des premier et quatrième budgets, le collège est tenu de soumettre au conseil communal un plan d'action sur trois ans. Celui-ci comprend les projections pour chaque poste majeur de dépenses et de recettes de la commune. Il traduit en chiffres les axes politiques fondamentaux et les objectifs pour les trois prochaines années.

Plan de circulation quartier Lecharlier

d'encombrants

Kids' Holidays

Agenda culturel

10

12

Collecte locale

21

23-27

Ce journal a été rédigé avant l'invasion de l'Ukraine par les forces armées russes. Nous reviendrons sur les actions de solidarité et de soutien au peuple ukrainien dans le prochain Jette Info.





Le temps de la relève

e temps passe, les années filent. Il est bientôt l'heure du passage de flambeau maïoral. Un timing qui respecte un engagement pris avant même les dernières élections. Suite à l'envoi officiel de la lettre de démission du bourgmestre actuel, nous attendons la convocation du ministre régional des pouvoirs locaux pour la prestation de serment de la future bourgmestre qui officialisera la succession.

Nous mettons cette période à profit pour effectuer la transition de manière optimale et nous mettre en perspective, pour faciliter ce changement pour tous nos collègues, nos collaborateurs et toutes ces personnes qui nous aident à faire de Jette ce qu'elle est, une belle commune dynamique bien gérée.

Parmi ces hommes et ces femmes, beaucoup ont participé à son évolution durant ces 22 années de maïorat. Pour accompagner son essor démographique d'abord, puisque la commune a gagné plusieurs milliers d'habitants, ce qui a nécessité un certain nombre d'investissements dans les écoles, les crèches et les infrastructures sportives. Mais aussi pour moderniser son administration, en migrant vers des locaux modernes, garantissant un accueil optimal aux citoyens et de bonnes conditions de travail à notre personnel.

Cette transformation a aussi été marquée par une rénovation de l'espace public en de nombreux endroits et dont les chantiers les plus emblématiques sont évidemment la piétonisation de nos deux places communales et l'arrivée du tram 9.

Ces évolutions n'ont pas empêché Jette de garder son caractère convivial et familial. Pour ses habitants, Jette reste un village, un village dans la ville, un village vert aussi. Un tiers de notre territoire est composé d'espaces verts, ce qui fait de Jette la commune au nombre de mètres carrés d'espace vert public le plus important de toute la Région! Préserver et conserver cela n'est pas forcément une mince affaire, ayons-en conscience.

Pour autant, les défis à venir sont de taille. Le changement climatique annoncé, avec ses fortes chaleurs mais aussi de fortes précipitations, nous oblige à préparer l'avenir en poursuivant notamment la verdurisation de nos rues et en renforçant la capacité d'absorption des pluies diluviennes.

Ces changements sont désormais inéluctables, mais il ne faut pas pour autant abandonner nos efforts pour limiter notre impact environnemental. C'est pourquoi nous devrons aussi travailler, tous ensemble, à réduire nos émissions de gaz à effet de serre, ce qui passera par l'optimalisation énergétique de notre patrimoine, de nos logements, et par de meilleures habitudes de mobilité et de consommation. C'est l'objectif du plan Air-climat. Nous lançons maintenant un processus participatif avec vous pour le coconstruire car c'est ensemble que nous y arriverons!

Parmi les défis, il y a aussi le soutien aux personnes précarisées et la préservation de notre vivre-ensemble. Pour ce faire, un nouveau plan d'action social va bientôt voir le jour. Deux Maisons de la Citoyenneté vont par ailleurs sortir de terre et nos académies et lieux d'expression culturelle seront modernisés et développés.

Ensemble, avec notre majorité politique et vous toutes et tous, notre commune sera gérée demain avec autant de conviction, d'écoute, de persévérance et de motivation. Après cette longue période sous l'emprise du Covid, vivement nos retrouvailles!

Hervé Doyen et Claire Vandevivere



La Maison communale

Chaussée de Wemmel 100 1090 Jette Tél: 02.423.12.11

Uniquement sur rendez-vous.

Du lundi au vendredi entre 8h30 et 13h, sauf le jeudi entre 13h et 19h.

Pour prendre rendez-vous, surfez sur www.jette.be ou téléphonez de 8h30 à 13h et de 14h à 16h à l'un des numéros suivants :

- Casier judiciaire, attestations et certificats: 02.423.12.60
- Inscriptions, changements d'adresse et passeports : 02.423.12.60
- Cartes d'identité et Kids-ID : 02.423.12.95
- Permis de conduire : 02.423.12.58
- Dossiers étrangers : 02.423.12.57
- Etat civil : 02.423.12.77
- Sport et Kids' Holidays : 02.423.12.45
- Reconnaissances de handicap et pensions : 02.422.31.24
- Autres démarches et services : 02.423.12.11

Theodor 108

rue Léon Theodor 108 1090 Jette

Tel: 02.423.12.11

Uniquement sur rendez-vous. Le lundi, mercredi et vendredi

entre 8h30 et 13h Pour prendre rendez-vous, surfez sur www.jette.be ou téléphonez de 8h30 à 13h et de 14h à 16h à l'un des numéros suivants :

- Gestion du Territoire (Urbanisme): 02.422.31.48/49
- Gestion foncière et Habitat : 02.422.31.62/63
- Autres démarches et services : 02.423.12.11

L'administration communale fermera exceptionnellement dès 11h30 le mercredi 16/03.

Info: www.jette.be Facebook: @jette1090

Il s'est dit au conseil communal du 26 janvier 2022

ors de la séance de fin janvier, le conseil communal a approuvé la convention entre la commune de Jette et le CIRB portant sur la mise en place d'un Système de Gestion de mettant la conservation et l'archi-Contenu d'Entreprise régional. vage des documents officiels au Dans un souci à la fois environnemental et fonctionnel, la commune de Jette travaille en effet depuis collaborer avec le CIRB au déve-

quelques temps à la dématérialisation de plusieurs processus prévoyant l'utilisation de la signature électronique. Jette souhaite donc pouvoir disposer d'un outil performat électronique. En tant que Le prochain conseil communal commune pilote, Jette souhaite aura lieu : le mercredi 30 mars

loppement un Système de Gestion de Contenu d'Entreprise qui pourrait, à plus long terme, être utilisé par d'autres communes ou organismes de la Région de Bruxelles-

à 18h30

• Vous trouverez l'ordre du jour et le contenu de chaque séance du conseil communal sur https://publi.irisnet.be.



HERVÉ DOYEN BOURGMESTRE

- Contrats de quartier et Politique des grandes villes
- Communication, Participation et Information
- Qualité
- Sécurité
- Assistance aux victimes, Médiation et Mesures alternatives
- Finances et Budget
- Tutelle CPAS
- Infrastructures hicommunautaires
- Cultes



BERNARD VAN NUFFEL 1^{ER} ÉCHEVIN

- Patrimoine, Energie et Climat (lié au patrimoine)
- Charroi
- Aménagement urbain
- Plantations, serres et parcs communaux
- Politique de l'eau (égouts, maillage bleu, ...)



MOUNIR **LAARISSI** 5^{ème} ÉCHEVIN

- Culture francophone
- Jeunesse et seniors francophones
- Activités bicommunautaires
- Propreté publique

Personnel

Santé



OLIVIER CORHAY 2^{èME} ÉCHEVIN

 Enseignement francophone et Accueil extrascolaire

• Etat civil et Démographie

• Développement durable

Coordination Plan Climat

et Environnement

et Qualité de l'air

Personne handicapée,

Egalité des chances

Commerce équitable

Logement



JACOB KAMUANGA

6èME ÉCHEVIN





NATHALIE DE SWAEF 7ÈME ÉCHEVINE

Mobilité urbaine et Qualité de l'air (liée à la mobilité)

• Vie sociale et citoyenneté

Maison de l'Emploi

- Communauté flamande et Enseignement néerlandophone
- Jeunesse et seniors néerlandophones
- Solidarité internationale (Nord-Sud)



CL AIRE

VANDEVIVERE

3^{ème} ÉCHEVINE

BENOÎT GOSSELIN 4^{ème} ÉCHEVIN

Prévention urbaine

et Intégration

- · Commerce, Economie, **Animations**



JENNIFER GESQUIÈRE 8^{ème} ÉCHEVINE

- Urbanisme et Immeubles et terrains à l'abandon ou négligés
- Protection du Patrimoine
- Famille et Petite enfance

Collège des bourgmestre et échevins·e·s 2018-2024



Président du CPAS de Jette

Infos et contacts www.jette.be



Permanences:

Les membres du collège n'ont pas de permanence fixe. Si vous souhaitez les rencontrer, vous pouvez contacter leur cabinet pour obtenir un rendez-vous. Toutes les infos sur www.jette.be.

Un plan triennal ambitieux pour une commune moderne, efficace et des projets d'avenir



et l'administration entendent rencontrer.

près plusieurs semaines de travail acharné, des solutions ont été dégagées afin de boucler un budget et un plan triennal à l'équilibre. Une gestion qui se veut responsable et raisonnable. La ligne est claire, assurer des finances communales saines tout en répondant aux nombreux investissements qui s'imposent pour garantir des services de qualité aux citoyens et l'entretien de nos infrastructures. Une tâche compliquée vu les nombreux facteurs externes négatifs qui se sont imposés à nous.

Le budget : un équilibre difficile entre dépenses et recettes

L'établissement du budget et du plan triennal a été particulièrement difficile au vu des circonstances. Cela n'est plus un secret pour personne, de nombreuses communes bruxelloises sont en souffrance et les perspectives sont sombres.

Il a fallu composer, plus que les autres années, avec une série d'éléments négatifs qui ont impacté les dépenses et les recettes communales et sur lesquels la commune n'a pas de prise.

Il s'agit :

- de la revalorisation des salaires décidée au niveau de la Région bruxelloise (hausse des dépenses de personnel);
- du tax shift fédéral (= modification de la fiscalité) de 2016. Cette réduction du niveau général de l'impôt sur les revenus (IPP), bien que décidée il y a 5 ans, produit désormais pleinement ses effets et impacte les recettes des communes qui retouchent une petite partie de cet impôt;
- de la faible valeur cadastrale de l'immobilier jettois, dont la responsabilité relève de l'Etat fédéral. Son niveau trop faible à Jette entraine des recettes réduites au précompte immobilier (PRI). Nous y reviendrons;
- de l'absence de certaines recettes liées au Covid, notamment à cause de l'impact sur l'emploi et le niveau général des salaires, ce qui entraine une baisse des recettes pour la commune (IPP). Cet impact se fera sentir au moins jusqu'en 2023;
- des multiples indexations salariales

annoncées en 2022;

- de la dotation au CPAS qui est en augmentation suite à la hausse des demandes d'aides et des frais de personnel (notamment pour assurer la gestion de cette aide);
- des frais de pension qui explosent
- de la revalorisation salariale des policiers décidée par l'Etat fédéral.

Que faire face à ces dépenses exponentielles ?

Réduire l'action communale à son strict nécessaire, c'est-à-dire délivrer des documents administratifs, entretenir les voiries et puis c'est tout ? Fini les animations, la culture, le soutien à nos associations? Terminé l'entretien et l'accès à nos infrastructures sportives ? Non bien sûr! Notre commune veut maintenir ses ambitions d'une commune dynamique, moderne et animée. Pour ce faire, un gros travail de limitation des dépenses, là où cela était possible, a été réalisé (ce qui n'est pas évident puisque le personnel représente 45% des coûts) : non-remplacement de certains départs à la pension, diminution de nos frais d'énergie, rationalisation de l'ensemble de nos infrastructures externalisation communales, quelques services de support comme le nettoyage dans nos bâtiments.

Par ailleurs, il a fallu faire des choix dans les projets, étaler dans le temps certaines rénovations de voiries et autres investissements dans nos écoles, nos académies et nos infrastructures culturelles. Cela permettra de mieux gérer à long terme nos investissements et les coûts qui en découlent.

Le shift fiscal, un choix difficile, mais nécessaire, et qui s'explique

Réduire les dépenses et faire des choix est donc une nécessité mais ne suffisait pas. Il a fallu travailler également à une meilleure perception des recettes. Or, les communes n'ont que peu de possibilités d'agir sur celles-ci. Raison pour laquelle il a été décidé d'augmenter les additionnels au précompte immobilier. Une mesure qui s'imposait au vu de la faible valeur cadastrale de

l'immobilier jettois.

Comment cela fonctionne-t-il? Les communes, via les 'centimes additionnels', perçoivent une partie de l'impôt payé par les propriétaires sur leurs biens immobiliers. Cet impôt, le précompte immobilier (PRI), est calculé à partir de la valeur cadastrale de ces biens. Or, cette dernière est particulièrement faible à Jette. Par conséquent, le rendement de ces centimes additionnels, qui correspond à un pourcentage de l'impôt prélevé, l'est aussi.

Concrètement, pour un taux de 100 centimes additionnels au PRI, un Jettois/une Jettoise paye en moyenne 12,30 € alors que la moyenne régionale est de 18 €. C'est ce qu'on appelle le rendement des centimes additionnels. Cet indicateur permet de comprendre que le revenu NET par habitant que notre commune perçoit sur le bâti est, à taux de centimes additionnels égal, inférieur à celui des communes avoisinantes et à la moyenne de la Région bruxelloise.

Par conséquent, pour toutes ces raisons, il a été décidé de réaliser un shift fiscal en augmentant les centimes additionnels au PRI 3640 à 3890, soit une augmentation de 6,8 % (des centimes additionnels uniquement, pas de la totalité du précompte payé). Pour contrebalancer cette mesure, il a été décidé en même temps de diminuer la taxe additionnelle à l'IPP (impôt sur les revenus) pour tous les Jettois de 6,5 % à 6,4 %. Notons que ces décisions ont été votées à l'unanimité par tous les membres du conseil communal.

Ventilation des dépenses de la commune pour les prochaines années

Budget ordinaire, les dépenses de tous les jours

Comme dans toutes les communes et la plupart des sociétés privées, le per-

sonnel (hors personnel enseignant) représente le plus gros poste des dépenses. Pourtant, notre ratio 'nombre de fonctionnaires par habitant' est tout à fait honorable. Jette se classe en effet parmi les cinq communes bruxelloises au résultat le plus bas, avec un nombre de 155 fonctionnaires pour 10.000 habitants, alors que la moyenne régionale est de 198. Le personnel enseignant représente lui aussi une charge importante, mais il est subventionné par la Fédération Wallonie-Bruxelles et la Vlaamse Gemeenschap.

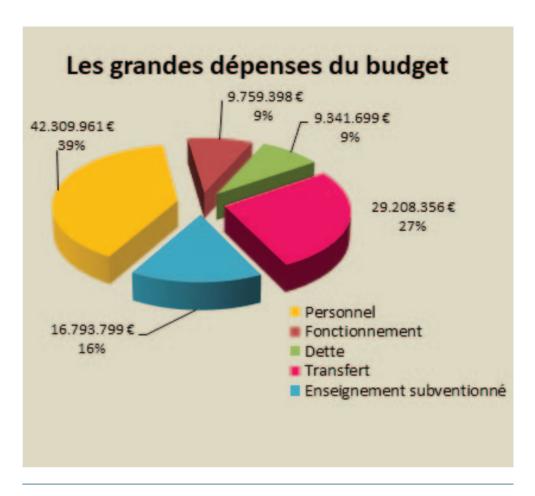
En dehors du personnel, la plus grande partie des ressources est consacrée aux transferts, à savoir les dotations octroyées à notre CPAS et à la zone de Police Bruxelles-Ouest. Cette prise en charge des services d'accompagnement social via le CPAS et des services de sécurité assurés par la Police a particulièrement augmenté ces dernières années.

Plus de 9 millions d'euros sont consacrés aux frais de fonctionnement de la commune. Il s'agit là des moyens nécessaires pour faire fonctionner l'administration et ses services mais aussi les écoles, bibliothèques, centres sportifs, infrastructures culturelles... Cela renvoie également aux frais de matériel et fournitures, de consommations énergétiques, de documents administratifs, de gestion informatique, etc.

Enfin, le budget ordinaire reprend les frais d'organisation des animations, des fêtes, des concerts, des spectacles, des brocantes ou encore du Marché annuel. Il englobe également le soutien apporté, souvent sous forme de subsides, aux nombreux acteurs culturels, sociaux et de cohésion sociale ainsi que les chèques-sport et les primes vélo par exemple.

Budget extraordinaire, les investissements pour aujourd'hui et demain

Les investissements envisagés par la commune sont ambitieux, tant pour rationaliser et entretenir le patrimoine communal que pour moderniser l'administration et l'aménagement urbain. Ces projets concernent tous les grands secteurs de l'action communale puisqu'il est prévu de :



- poursuivre la rénovation de l'espace public (axes Vandervleet, Theodor, Secrétin, Sacré-Cœur, Lecharlier...) en partenariat avec des acteurs régionaux comme la STIB;
- construire un nouveau bâtiment culturel à la drève de Rivieren et lancer les études en vue de la rénovation, à plus long terme, des bibliothèques, des académies, du centre culturel Armillaire et de l'Abbaye de Dieleghem;
- permettre à tous les usagers de la route de se sentir en sécurité et de bénéficier d'infrastructures adaptées (voiries en bon état, pistes cyclables sécurisées, trottoirs élargis et bien entretenus, espaces piétonniers ou zones partagées...);
- poursuivre l'amélioration de la qualité de l'air et la préservation de l'environnement, avec l'objectif de réduire notre impact sur le réchauffement climatique:
- poursuivre le programme ambitieux du Contrat de Quartier Durable Magritte dans le quartier Esseghem;
- offrir des infrastructures sportives de qualité tant en espace public, en particulier dans le parc de la Jeunesse, que dans des infrastructures couvertes.

Une nouvelle salle de sport sur le site du Poelbos mais aussi la création de terrains de padel et d'un skate park sont au programme.

Conclusion

Boucler un budget, et encore plus sur un plan triennal, est loin d'être chose aisée. En particulier dans un climat où les communes sont tenues à une orthodoxie budgétaire, alors que les besoins d'investissements publics et de soutien social sont criants.

Le travail qui a été accompli prouve néanmoins qu'une commune responsable peut concilier programme d'investissements dans ses infrastructures collectives, maintien de l'emploi, soutien aux secteurs culturels et associatifs ET une gestion financière équilibrée.

La santé financière de notre commune devrait donc rester saine pour les prochaines années mais il ne faut pas se voiler la face. Les communes ne pourront pas indéfiniment faire face à une telle augmentation de leurs coûts sans une aide conséquente des autres niveaux de pouvoir. A bon entendeur...



Contrat de Quartier Durable Magritte

Une nouvelle cour pour l'école maternelle Jacques Brel

Les projets du CQD Magritte s'accumulent. La cour de l'école maternelle Jacques Brel s'ajoutera bientôt à la liste des réalisations dans le cadre du contrat de quartier. Des événements sont également à l'ordre du jour. Gardez un œil sur le nouveau site web et la page Facebook du CQD Magritte.

es objectifs du projet de réaménagement de la cour de l'école maternelle Jacques Brel sont multiples.

Non seulement la cour de récréation elle-même sera rénovée, mais le portail de l'école et ses environs immédiats seront également réaménagés.

Verdurisation et ouverture au quartier

Aujourd'hui essentiellement minérale, la cour fera demain la part belle aux espaces naturels pour les jeux, l'eau et la verdure. L'entrée de l'école sur la rue J. Loossens sera valorisée pour réaliser un portail



d'école sécurisé et faciliter l'accès aux personnes à mobilité réduite, tandis que des adaptations seront réalisées dans la rue pour en faire une rue scolaire et perméabiliser les sols afin de permettre aux eaux de pluie de trouver leur chemin. En outre, une fois l'aire de jeux réaménagée, la commune lancera un projet pilote pour ouvrir l'espace aux habitants et enfants du quartier en dehors des heures de fréquentation scolaire.

Organisation du chantier

En raison de la surface limitée de la cour de récréation et des activités de l'école, le chantier pour le réaménagement de la cour de récréation sera principalement organisé à partir de la rue J. Loossens. Les travaux en tant que tels commenceront au début du mois de mars et dureront trois mois. Pendant cette période, le tronçon de la rue Loossens situé entre la rue Esseghem et la rue G. Delathouwer sera fermé à la circulation et le stationnement y sera interdit. L'accès à l'école se fera par l'entrée de l'école primaire dans la rue Esseghem.

En ce qui concerne les événements, le Contrat de Quartier Durable Magritte prévoit le Poulailler de Quartier et le Forum de réaménagement VAL02 dans les prochaines semaines. Gardez un œil sur le site internet (www.cqd-magritte-dw.be) pour plus d'informations.

Formation parents-enfants

Comment rouler à vélo en ville ?

Les beaux jours arrivent. Rien de tel pour enfourcher sa bicyclette et se promener en famille. Et si ces moments de plaisir partagés avec vos enfants devenaient plus fréquents? Il est souvent possible de transformer un déplacement utile (école, sport, etc.) en une chouette sortie vélo. La formation de Pro Velo peut vous y aider.

ous aimeriez utiliser le vélo plus souvent avec votre/vos enfant(s), mais cela vous impressionne et vous vous posez des questions comme : 'A quel âge commencer ?', 'Comment se positionner ?', 'Quels sont mes droits ?', etc. En suivant la formation gratuite 'Parents-enfants', vous accéderez aux astuces qui vous permettront de rouler en sécurité, en ville, avec vos enfants. Vous aurez également accès à une expérience directe en circulation et serez confronté aux différents obstacles de la route. La formation se donne en deux temps :

- Formation en ligne: code de la route (pour cyclistes) et positionnement dans la circulation. Vous avez le choix entre le lundi 28/03 et le jeudi 31/03 (de 20h à 21h15).
- Formation pratique: exercices à vélo dans la circulation avec vos enfants au départ de Jette - Place Reine Astrid (côté parking) le 13/04 de 16h à 18h.

Inscrivez-vous via :

https://www.provelo.org/fr/page/formation-parent-enfant. Attention, le nombre de places étant limité, inscrivez-vous rapidement. Pour la formation pratique, les participants doivent avoir un vélo en ordre.



Aides sociales du CPAS

Ne vous laissez pas dépasser par vos factures d'eau et d'énergie

'augmentation des prix de l'eau et de l'énergie ne fait pas seulement la une des journaux depuis quelques temps, elle est aussi une charge lourde pour de nombreux ménages. Une aide supplémentaire et/ou des conseils de la part du CPAS, même minimes pour certains, peuvent aujourd'hui faire la différence!

Vos dépenses d'eau ou d'énergie vous échappent?

- Vous n'arrivez plus à payer votre facture de gaz, d'électricité ou d'eau suite à l'augmentation des coûts de l'énergie?
- Vous ne comprenez pas votre décompte annuel?
- Vous voulez recevoir des conseils pour consommer moins?
- Vous voulez changer de fournisseur d'énergie?
- Vous vous demandez si vous avez droit au tarif social ?
- Vous ne savez pas par où commencer?



Le CPAS peut vous aider!

- En vous informant et vous soutenant dans vos démarches.
- En vous aidant à élaborer un budget équilibré pour payer vos factures à temps ou réaler vos dettes.
- En vous accordant une aide financière si vous ne disposez pas des revenus suffisants.

Plus d'infos · Service Social du CPAS de Jette (rue de l'Eglise Saint-Pierre, 47-49) 02.422.46.11

energie.cpas.ocmw@jette.brussels

Place Cardinal Mercier

Antenne de vaccination Mercier

Ouverte 4 jours par semaine en mars

Vous pouvez toujours, si vous le souhaitez, vous faire vacciner à l'antenne de vaccination de la gare de Jette, sur la place Cardinal Mercier. Jusqu'au 13 mars au moins, l'antenne sera ouverte 4 jours par semaine.

es Jettois et Jettoises (à partir de 12 ans) qui veulent obtenir leur première ou deuxième dose de vaccin ou leur booster peuvent se rendre gratuitement et sans rendez-vous à l'antenne de vaccination de la place Cardinal Mercier, dans le bâtiment de la gare. L'antenne de vaccination sera ouverte du jeudi au dimanche, de 13h à 19h, jusqu'au 13 mars au moins

 Antenne de vaccination Mercier Du jeudi au dimanche, de 13h à 19h Bâtiment de la gare de Jette





Dimanche 13 mars

Cortège de réappropriation de l'espace public

Pour (rélaffirmer les droits des femmes

A l'occasion de la Journée Internationale des droits des femmes qui aura lieu le mardi 8 mars, le service Egalité des chances de la commune de Jette convie tous ceux et toutes celles qui se sentent concernées par les droits des femmes à un cortège de réappropriation de l'espace public, le dimanche 13 mars à 14h.

a prise en compte du genre dans l'aménagement de l'espace public est un élément plutôt récent. Lors de l'urbanisation de Bruxelles, tout a en effet été dessiné par des hommes, du tracé des rues à l'organisation et au revêtement des trottoirs ou encore à la localisa-



tion des parcs et des places... Les marches de réappropriation de l'espace public ont donc pour but de (re)découvrir ce dernier à travers un regard féminin pour comprendre ce qui peut engendrer chez les femmes un sentiment d'insécurité, des difficultés de mobilité (pour les femmes enceintes ou avec une poussette, par exemple), etc.

Vous souhaitez montrer votre soutien à la lutte pour les droits des femmes ? Rendezvous le dimanche 13 mars à 14h pour participer à un cortège de réappropriation de l'espace public jettois. Le parcours de 3,5 km est réalisable à pied, en trottinette, en skateboard, en rollers ou en chaise roulante. Lieu de départ et de retour : l'espace Street workout du Parc de la Jeunesse. Venez en nombre!

Cortège de réappropriation de l'espace public (3,5 km)

Dimanche 13 mars à 14h Départ et retour au Parc de la Jeunesse (espace Street workout) Port du masque obligatoire

15 et 16 mars

Bourse aux vêtements

Eté, sport, grossesse et puériculture

ans), de grossesse et au matériel de puéri- à une œuvre de bienfaisance. culture.

Quand et où déposer vos vêtements?

- Les dépôts se font uniquement sur rendezvous (voir encadré), le lundi 14 mars de 15h à 19h et le mardi 15 mars de 9h à 17h, à la Salle communale des Fêtes.
- Prix : 1 €/dépôt pour les membres de la Lique des Familles (2 dépôts de 20 pièces max/personne) – 4 €/dépôt pour les non-membres (1 dépôt de 20 pièces max/personne).
- Conditions : vêtements de saison, propres, repassés et en très bon état.
- Récupération des invendus : le mercredi 16 mars entre 19h et 19h45.

Si vous voulez chiner, rendez-vous le

vis aux amateurs et amatrices de mardi 15 mars de 19h à 21h et le mercredi bonnes affaires! La Ligue des Fa- 16 mars de 9h à 15h, à la Salle communale milles de Jette organise en mars une des Fêtes. A l'issue de la bourse, les invenbourse aux vêtements d'été, de sport (0 à 16 dus et l'argent non récupérés seront offerts

• Bourse aux vêtements d'été, de sport (0-16 ans) et de grossesse

- Mardi 15 mars de 19h à 21h
- Mercredi 16 mars de 9h à 15h Salle communale des Fêtes Place Cardinal Mercier, 10 (1er étage) Parking payant derrière la gare

7 & 8 mars : Prise de rendez-vous

Pour un rendez-vous de dépôt, contactez Madame Declerck le lundi 7 ou le mardi 8 mars (entre 19h et 20h) au 0470.20.51.79. Pensez au jour et à la tranche horaire qui vous conviennent avant de téléphoner.

Plus d'infos : ldf.jette@gmx.com

Lundi 28 mars

Collecte de sang **Croix-Rouge**

e don de sang permet de sauver la vie de nombreuses personnes, ces derniers mois, la Croix-Rouge a beaucoup de mal à



maintenir ses stocks de sang à niveau. Une collecte aura lieu à Jette le lundi 28 mars au Centre Armillaire. Inscrivez-vous en ligne pour marquer votre solidarité avec les patients dans le besoin! Vous serez reçu avec plaisir et bonne humeur par les bénévoles de la Croix-Rouge.

Vous avez des questions sur le don de sang? Envoyez un mail à sang@croixrouge-jette.be.

Collecte de sang Croix-Rouge

Lundi 28 mars, de 15h30 à 19h Centre Armillaire Boulevard de Smet de Naeyer, 145 Prenez rendez-vous sur https://donorportaal.rodekruis.be (via la recherche par code postal)



Le quartier Lecharlier se dote d'un nouveau plan de circulation

Sécurité de trafic accrue et meilleure qualité de l'air



appelons-le : le quartier Lecharlier recouvre le territoire compris entre l'avenue de Jette, l'avenue Carton de Wiart, l'avenue C. Woeste et le boulevard de Smet de Naeyer. Au fil d'un intense processus de deux ans, l'ensemble des habitants du quartier, en collaboration avec la commune et sous la houlette d'un bureau d'études, ont pu prendre part à des ateliers participatifs pour étudier différents scenarios destinés à améliorer la mobilité et la qualité de vie

l'ordre du jour.

Fermetures et sens uniques

dans le quartier.

Dans le nouveau plan de circulation, l'avenue F. Lecharlier est mise à sens unique entre les avenues O. Warland et de Levis Mirepoix (depuis Belgica vers le bd de Smet de Naeyer), une mesure qui ne vise que les voitures et donc pas les bus de la Stib. En cas d'évaluation favorable de la part des riverains, une partie de l'avenue P. de Merten (de la chaussée de Jette à l'avenue de Jette)

passera elle aussi à sens unique. Au même niveau, la traversée des rails de tram sera fermée sur l'avenue de Jette pour une meilleure sécurité. Une seconde coupure empêchera d'emprunter la rue H. Longtin depuis l'avenue F. Lecharlier. L'adaptation des sens de circulation prendra effet cet été et permettra, à terme, l'aménagement d'espaces verts.

Rues scolaires

Le quartier Lecharlier compte pas moins de 5 écoles. C'est pourquoi le nouveau plan de circulation prévoit également la mise en place de deux rues scolaires qui seront fermées à la circulation automobile durant les heures d'entrée et de sortie des écoles. L'avenue de Levis Mirepoix sera coupée à deux endroits, à ses extrémités, entre le square Amnesty International et la rue A. Verstraeten d'une part et entre de l'avenue C. Woeste et la rue F. Pire d'autre part. Les deux rues scolaires seront instaurées en septembre pour une durée test d'un an et deviendront définitives en septembre 2023.

Réaménagement

Le réaménagement du quartier débutera quant à lui un an après l'instauration du nouveau plan de circulation. Tous les détails de ce réaménagement ne sont d'ailleurs pas encore finalisés. Les habitants et habitantes du quartier seront informés de ce projet en temps voulu, mais une chose est sûre : il prévoit plus de verdure et de meilleures traversées piétonnes. Les travaux ne se limiteront en outre pas à l'avenue Firmin Lercharlier. Le square Amnesty International sera lui aussi entièrement réaménagé. Niveau timing, la commune estime la fin des travaux pour 2024-2025.

Le nouveau plan de circulation du quartier Lecharlier s'inscrit dans la politique de Good Move, le plan de mobilité régional qui a pour but de sécuriser et de réduire la circulation automobile dans 50 quartiers bruxellois d'ici 2030.

Plus d'infos sur le nouveau plan de circulation Lecharlier : www.jette.be (A votre service - Mobilité - Participation).



Panne d'électricité de longue durée

Comment obtenir une indemnisation?

Même si les dégâts liés à une panne d'électricité ne sont pas des plus fréquents, ils furent malheureusement bien réels, pour de nombreux ménages jettois, le 19 novembre de l'année dernière. Le délai pour l'obtention d'une indemnisation liée à cette panne spécifique est écoulé, mais il est toujours bon de connaître les démarches à effectuer dans pareille situation.

'après une ordonnance régionale portant sur l'organisation du marché de l'électricité en Région de Bruxelles-Capitale, chaque client confronté à une panne ayant duré plus de 6 heures a droit à une indemnisation. Après introduction d'une demande, Sibelga vérifie sa validité et, en cas de décision favorable, vous transmet un avis de paiement.

Procédure

L'indemnisation du dommage matériel



direct intervient sous déduction d'une franchise individuelle de 30 € par sinistre et dans certaines limites. Vos installations doivent, par exemple, être en ordre et vous devez prendre les mesures nécessaires pour limiter les éventuels dégâts. Si vous pensez pouvoir prétendre à une indemnisation suite à une panne d'électricité, voici la procédure à suivre :

- Remplissez une déclaration de sinistre via www.sibelga.be, au plus tard 90 jours calendrier après la date de la panne.
- Joignez toutes les preuves et documents qui permettent d'évaluer la nature des dégâts et de fixer le montant de l'indemnité.

N'oubliez pas enfin de signaler également les dégâts auprès de votre compagnie d'assurance incendie.

Ensemble, ne laissons aucune chance aux rats!

Dans un environnement urbain, les animaux sauvages causent souvent des nuisances. Pensez, par exemple, aux pigeons ou, dans certaines villes, même aux renards. Mais la plupart des problèmes sont causés par les rats. Vous pouvez contribuer à maîtriser la population de rats.

aisser négligemment traîner ses déchets ou sortir ses sacs poubelles au mauvais moment a non seulement un impact sur notre cadre de vie, mais attire également des nuisibles comme les rats. C'est pourquoi il est important de suivre quelques règles simples et évidentes. Ensemble, ne laissons aucune chance aux rats!



Veuillez respecter ces conseils :

- Ne laissez pas de restes de pique-nique dans les parcs.
- Sortez votre sac poubelle au bon moment et placez-le devant votre maison, afin que le camion poubelle puisse le voir et le ramasser lors de la collecte.
- Les sacs poubelles placés au coin d'une rue ou devant un mur aveugle ou un bâtiment abandonné sont considérés comme

des sacs clandestins par Bruxelles-Propreté et ne seront pas collectés.

- Utilisez les bacs de collecte orange pour vos déchets organiques. Vous pouvez en obtenir un en envoyant un mail à proprete-netheid@jette.brussels.
- Ne stockez pas vos déchets ménagers dans votre cave ou dans votre jardin.
- Vous êtes confrontés à des rats lors de travaux? Les contrôleurs de propreté peuvent vous donner des conseils pratiques (proprete-netheid@jette.brussels).
- Vous avez un problème de rats dans votre immeuble ? Contactez votre syndic.

Sachez que la commune organise quatre fois par an des campagnes de dératisation, réalisées par une entreprise professionnelle. Celles-ci se déroulent dans les espaces publics et dans le réseau d'égouts.



Du 29 mars au 1er avril

Collecte locale d'encombrants

Un service gratuit pour vos petits encombrants ménagers



ne nouvelle action gratuite est prévue à Jette les 29, 30 et 31 mars et le 1er avril, de 9h à 12h30 et de 13h30 à 18h, pour le dépôt de vos encombrants ménagers. N'oubliez pas de faire le tri dans vos déchets et soumettez-vous aux règles de sécurité relayées par le personnel.

Que pouvez-vous apporter?

Attention, seuls les encombrants ménagers seront acceptés dans les conteneurs, c'est-à-dire : le mobilier, les petits appareils électroménagers (pas de machine à laver, lave-vaisselle, etc.) et multimédia non réparables, l'outillage, les petits déchets chimiques ménagers, les ampoules économiques et luminaires, ... Les déchets qui entrent dans les sacs blancs, bleus, jaunes et verts, de même que les flacons et bouteilles destinés aux bulles à verre ne sont pas acceptés. Il en va de même pour les pneus et pièces automobiles, les déchets de construction et professionnels, les bonbonnes de gaz, les solvants, les seringues, etc. Vos déchets doivent être triés par sorte avant d'arriver sur place. Le personnel se réserve le droit de refuser l'accès aux personnes qui ne respectent pas ces règles. Enfin, notez également que le port du masque est obligatoire.

Stationnement et circulation

Durant ces actions, il sera interdit de circuler et de stationner dans les rues concernées entre 7h et 19h, excepté pour les voitures qui viennent déposer des déchets. L'accès aux garages ne sera pas non plus possible pour les habitants durant l'action.

Plus d'infos : www.jette.be - www.arp-gan.be -0800.981.81

- 29/03 : Avenue J. P. Ballings (accès via rue R. Soetens)
- 30/03 : Rue H. Werrie (accès via chaussée de Wemmel)
- 31/03 : Avenue Giele (accès via avenue O. Warland)
- 01/04 : Rue A. Gomand (accès via rue de la Résistance)

Horaire : de 9h à 12h30 et de 13h30 à 18h Port du masque obligatoire

PROXY CHIMIK

Mars 2022

La camionnette Proxy Chimik de Bruxelles-Propreté récolte les petits déchets chimiques (produits d'entretien, batteries, aérosols, huiles, restes de peinture, ...) à divers endroits de la commune. Plus d'infos sur www.arp-gan.be ou au 0800.981.81.

- Place Cardinal Mercier de 17h à 17h45 - 14 mars 2022
- Avenue H. Liebrecht (côté rue J.B. Moyens) de 14h à 14h45 - 12 mars 2022
- Avenue C. Woeste (Notre-Dame de Lourdes) de 16h à 16h45 - 28 mars 2022
- Service communal des Plantations (avenue du Laerbeek 120 02.478.22.99) pour les Jettois uniquement, tous les mardis, jeudis et samedis de 9 à 12h

Lundi 7 et jeudi 17 mars

Rencontres propreté publique

Commerces jettois et quartier Van Asbroeck

ans le cadre du Plan Propreté publique 2020-2024, l'échevin et le service de la Propreté publique de la commune de Jette invitent tous les Jettois et les Jettoises à des rencontres citoyennes pour faire le point sur la propreté au sein de leur quartier. Les prochaines rencontres auront lieu le 7 mars pour les commerçants et commerçantes de Jette et le 17 pour les habitantes et habitants du quartier Van Asbroeck (voir encadré).

Lors des rencontres citoyennes, les participants sont invités à échanger leurs impressions avec les autorités compétentes sur les thématiques suivantes :

- le mobilier urbain (corbeilles publiques)
- les bulles (à verres, à vêtements et à huile)
- les dépôts sauvages
- les mégots de cigarettes
- les déjections canines canisites
- divers

Lors de la rencontre inédite avec les commerçants, diverses thématiques en lien avec la propreté publique seront abordées :

- les différents services mis à disposition des commerçants par la commune
- un rappel du cadre légal
- la Charte des commerçants
- les projets futurs
- divers

L'objectif de ces rencontres est d'entendre les préoccupations, idées et suggestions habitants et habitantes ainsi que des commerçants et commerçantes. Ce sera aussi l'occasion de leur présenter les projets destinés à améliorer l'état de propreté de leur guartier.



Quartier Van Asbroeck Jeudi 17 mars, de 19h à 21h Rue L. Theodor, 108 (Salle Blue)

Drève de Rivieren - rue E. Toussaint - chaussée de Wemmel - rue des Flamands - rue des Wallons - rue L. Dopéré - rue S. Legrelle - rue Brunard - rue Boghemans - rue du Saule - rue Abbé V. de Sloover - rue Abbé P. Le Roux - rue H. Van Eepoel - rue G. Biernaux - rue H. Huybrechts - rue Thomaes - rue Gillebertus

Réunion commercants et commercantes

Lundi 7 mars Salle communale des Fêtes Place Cardinal Mercier, 10 (1er étage)

Inscription souhaitée par mail à l'adresse : proprete-netheid@jette.brussels ou au 02.423.13.17



TRAVAUX MARS 2022 RETROUVEZ LA CARTE DES CHANTIERS SUR WWW.JETTE.BE

SQUARE SECRÉTIN, RUE J. LAHAYE, AVENUE DES DÉMINEURS, BD DE SMET DE NAEYER

Chantier STIB Cimetière de Jette

La STIB réaménage les lignes de tram 19, 51, 62 et 93 et l'espace public aux alentours du Cimetière de Jette. Après l'intervention des impétrants, c'est la phase 2 du chantier qui est actuellement en cours. Cette phase (pose des rails) est prévue de janvier à mars. Plus d'infos sur ce projet : www.stib-mivb.be

RUE ESSEGHEM

Travaux impétrants

Sibelga, Proximus et Irisnet procèdent à des travaux de

renforcement dans la rue Esseghem. Le stationnement peut y être interdit par phases en fonction de l'avancement du chantier.

AVENUE O. WARLAND Travaux impétrants

Vivaqua procède à des travaux de renforcement d'infrastructures dans l'avenue O. Warland (entre l'avenue C. Woeste et Laeken). Le stationnement est interdit par phases en fonction de l'avancement du chantier.

RUE E. TOUSSAINT

Réaménagement de voirie

La commune a entamé un chantier de réaménagement du tronçon de la rue E. Toussaint entre la rue A. Baeck et la rue Abbé P. Le Roux (carrefours non compris). Ce chantier, prévu par phases, devrait durer quatre mois. Pendant cette période, des interdictions de stationnement sont d'application, la circulation automobile est interdite par phases et l'accès aux garages ne sera pas possible. Une déviation est mise en place via l'avenue de l'Exposition pour les voitures, mais la circulation piétonne reste garantie.

AVENUES J. DE HEYN ET V. VANDERMAELEN Réaménagements STIB

La Stib exécute actuellement des travaux d'aménagements provisoires dans les avenues V. Vandermaelen et J. De Heyn, en vue du passage de la ligne 83. Les aménagements prévus sont les suivant : test de mise en sens unique de l'avenue V. Vandermaelen, aménagement d'une piste cyclable vers l'avenue de l'Arbre Ballon, déplacement et mise aux normes d'accessibilité des arrêts de bus 'Tircher' au niveau du car-Vandermaelen/De Heyn, sécurisation de l'avenue De Heyn via de nouvelles traversées piétonnes et l'aménaplateaux. Le chantier, organisé en 2 phases, est planifié sur 40 jours ouvrables. Durant cette période, des déviations sont mises en place pour les voitures et pour les bus. La circulation piétonne reste quant à elle garantie.

Appel à projets 'Inspirons le Quartier'

Supportez des projets citoyens durables

Vous avez plein d'idées en tête et envie de développer un projet lié à l'environnement avec vos voisins pour rendre votre quartier plus convivial ? L'appel à projets 'Inspirons le Quartier' invite les Bruxellois à proposer un projet pour leur quartier au travers de thématiques durables.

'objectif de l'appel à projet 'Inspirons le Quartier' est de dynamiser et d'améliorer la qualité de vie du quartier en mobilisant ses habitants autour de la préservation de l'environnement et du développement durable. Les projets peuvent tourner autour de différents thèmes comme l'alimentation, les déchets,

la biodiversité, la propreté publique ou encore la mobilité.

Séances d'information

Des séances d'information en ligne sous forme de tables de discussion sont organisées pour parler des projets et poser toutes vos questions. Elles vous donneront l'opportunité d'échanger autour des différentes thématiques de l'appel à projets, de rencontrer d'autres porteurs de projets ainsi que les représentants communaux qui peuvent être d'une aide précieuse dès la mise en place du projet.

Plusieurs dates de séances d'information vous sont proposées

(voir https://inspironslequartier.brussels/evenement).



Plus d'infos : ddo@jette.brussels - 02.422.31.03

• Inspirons le Quartier

Séance d'information en ligne pour Jette Lundi 7 mars, de 18h à 20h

Inscriptions:

citizensprojects@inspironslequartier. brussels

Concours photo

La nature en catimini

La commune de Jette organise un concours de photo intitulé 'La nature en catimini', autour de la nature en ville. Vous avez envie de participer ? Ouvrez les yeux et partez à la recherche de végétation et de lieux inattendus ou insolites à Jette.

a nature est présente partout en ville et s'y invite à des endroits parfois étonnants. De petites fleurs discrètes poussent au pied des barrières, de l'herbe apparait dans les interstices des pavés, des arbustes sont autorisés à pousser là où ils étaient avant systématiquement arrachés.

La nature à Jette

Afin d'attirer l'attention sur la biodiversité et la nature qui pousse de manière spontanée, la commune organise un concours photo autour de ce thème. La participation au concours est ouverte du 1er mars au 30 avril pour tous les Jettois (hors



photographes professionnels). Le but de ce concours est bien évidemment de montrer la nature qui pousse spontanément à Jette sous son plus bel aspect.

Toutes les photos seront exposées lors de la journée portes ouvertes de l'environnement, organisée le dimanche 8 mai 2022. Les visiteurs pourront voter pour les plus belles photos!

Vous trouverez le règlement et le formulaire de participation sur le site de la commune (www.jette.be) ou sur demande auprès du service Développement durable-Environnement (ddo@jette.brussels -02.422.31.03 - 02.422.31.01).

Plan Air-Climat

Café de participation

Avec la soirée d'information qui a eu lieu début décembre et la plateforme digitale de participation citoyenne qui était en ligne jusque fin février, le Plan Air-Climat jettois est définitivement lancé et la prochaine étape s'annonce déjà pour fin mars. Inondations et vagues de chaleur... le climat change, mais Jette se mobilise!

e dimanche 27 mars, rejoigneznous pour un moment d'échange autour des projets de la commune et des citoyens jettois. Le but de ce café de participation sera d'identifier (...), afin de lancer la dynamique de participation qui se prolongera toute cette année.

Au terme de ce processus, le plan d'action Air-Climat de la commune listera les projets qui seront mis en place sur le territoire de Jette dans les années à venir. Ce plan sera construit avec vous.

Venez construire avec nous l'avenir durable de notre commune!

Plus d'infos :

Service Développement Durable-Environnement – ddo@jette.brussels – 02 422 31 12 – 02 422 31 03



Café de participation

Dimanche 27 mars, de 14h30 à 17h30 Theodor 108 – Salle polyvalente (1er étage) Rue Léon Theodor 108 Café et douceurs offerts

Développement durable - agenda

Opération de nettoyage Chemin des moutons

Dimanche 27 mars, de 10h à 16h Rendez-vous au chalet de l'amitié (Chemin des Moutons) Pas d'inscription nécessaire

Le dimanche 27 mars, une grande opération de ramassage des petits déchets sur le chemin principal et les chemins de traverse du bois du Laerbeek est programmée. Cette année, l'action de nettoyage est organisée par le Rotary club, en colla-

boration avec la 'Maison Bleue' ainsi que les potagers du Clos des Moutons. La journée se terminera autour d'une boisson, d'une soupe et/ou d'un sandwich.

Compost Day

Dimanche 20 mars
Composts participants :
www.compostday.brussels
Plus d'infos : ddo@jette.brussels

Choisissez un compost participant sur www.compostday.brussels et visitez-le le

dimanche 20 mars aux heures spécifiées sur le site internet de l'action. Des citoyens composteurs vous accueilleront pour répondre à vos questions, vous expliquer ce qu'ils font et pourquoi, vous présenter quelques vers curieux et partager avec vous des anecdotes sur cette belle aventure. Vous repartirez avec un seau à compost pour collecter vos biodéchets et plein d'informations utiles.



Dimanche 20 mars

Lancement des Journées bruxelloises de l'eau

Jette réinvente l'espace public autour de l'eau de pluie



ou à vélo et une exposition - et s'articule autour d'un thème central : l'espace public vu sous un autre angle.

ors de ses projets de réaménagement, la commune de Jette tente d'intégrer au maximum l'eau de pluie à l'espace public. Ce choix vise à la fois l'adaptation au changement climatique, l'augmentation de la biodiversité et la prévention des inondations (et par ce biais la pollution des rivières), mais aussi l'aménagement d'un environnement urbain plus agréable pour une meilleure qualité de vie.

Projets de réaménagement

A l'occasion des Journées bruxelloises de l'eau, les concepteurs de ces aménagements jettois vous présenteront plus en détails leurs projets et vous feront découvrir comment ils y ont intégré la gestion de l'eau de pluie. Autour d'un événement festif central, deux rendez-vous sont au programme : une balade guidée à pied ou à vélo et/ou une exposition. Voici les projets que vous pourrez découvrir de plus près :

- Transformation du rond-point en place du Pannenhuis, une place qui est aussi un jardin de pluie
- Aménagements liés au Contrat de Quartier Durable Magritte où l'eau de pluie des voiries préfère arroser les plantes que filer à l'égout
- Parking perméable à l'arrière de la gare de Jette où l'eau de pluie recharge la nappe phréatique
- Places de parking tampon sur l'avenue J.J. Crocq constituant des mini-bassins
- Tamponnage des eaux le long du Molenbeek pour abreuver le parc
- Verdurisation de l'avenue H. Liebrecht qui absorbera 70 m³ d'eau lors des orages
- Noue de la rue J.B. Moyens, une étendue de terre qui absorbe chaque année l'équivalent en eau de 15 piscines olympiques
- Aménagement du tram 9 qui donne naissance à une nouvelle source
- Toute nouvelle noue qui prépare Jette à

faire face aux intempéries

A l'issue de leur balade quidée, les promeneurs seront accueillis au lieu d'exposition, ouvert à tous et toutes. À 12h, il y aura de la soupe, des boissons au bar Le Bistro et un dj!

Plus d'infos:

www.jette.be - www.coordinationsenne.be https://environnement.brussels/news/ journees-bruxelloises-de-leau-2022

 Journées bruxelloises de l'Eau Dimanche 20 mars Départ de la balade (5 km) : Place du Pannenhuis (angle rues de la Bravoure et de la Résistance, à 10h)

Angle chaussée de Wemmel et rue A. Baeck (de 11h à 14h)



Mini-entreprises jettoises

Huit projets en construction à Jette

e concept de mini-entreprises a toujours eu beaucoup de succès à Jette. Cette année encore, plusieurs projets sont en train de voir le jour, dont sept au Collège Saint-Pierre et un au Sacré-Cœur de Jette. Découvrez-en trois ci-dessous!

Aestotic



Les huit amies qui composent l'équipe d'Aestotic proposent une alternative au plastique, agréable tant pour les yeux que pour l'environnement, grâce à des sacs en tissus personnalisables et écologiques qui mettent en avant le travail de jeunes artistes. Le nom de leur projet est un mix entre les mots 'aesthetic' (esthétique en anglais) et 'tote bag'. Cerise sur le gâteau : une partie des bénéfices de la mini-entreprise sera reversée à une association qui aide des adolescents et jeunes adultes

souffrant de problèmes de santé mentale. Une cause qui leur tient à cœur suite à l'année difficile que nous avons traversée.

Plus d'infos :
www.aestotic.wixsite.com/aestotic
aestote.business@gmail.com
Instagram : @aestotic_

TikTok : @_aestotic_

| Happy Hour



Ces deux étudiantes motivées du Collège Saint-Pierre de Jette développent un projet de mini-entreprise dans l'événementiel. Leur idée ? Organiser des soirées dansantes pour permettre aux participants de passer un agréable moment, dans le respect des gestes barrières évidemment ! Alors que les restrictions sanitaires s'assouplissent doucement, voilà de quoi redonner un peu de couleur à notre vie sociale qui

a été mise à mal durant la pandémie.

Plus d'infos :

ourhappyhour11@gmail.com Instagram : @our.happyhour

| Think and create



Cette mini-entreprise développée par trois étudiants a, elle aussi, été inspirée par les confinements de ces deux dernières années. L'idée : se sentir bien à la maison grâce à de beaux posters à accrocher aux murs. Cela vous parle ? N'hésitez pas à consulter leur site et leurs comptes Facebook ou Instagram pour trouver le poster qui vous convient.

Plus d'infos:

www.thinkandcreate.be - Instagram & Facebook : Think.nd_create

Maison d'accueil de l'Hôpital des enfants

Recherche de bénévoles

réée à l'initiative de parents d'enfants hospitalisés, la maison d'accueil héberge les parents dont un enfant est hospitalisé à l'Hôpital Universitaire Des Enfants Reine Fabiola (HUDERF). Afin de renforcer son équipe, elle recherche des bénévoles prêts à assumer une ou deux permanences hebdomadaires de 2 heures.

La maison d'accueil comprend 10 chambres de 2 lits et des espaces communs : cuisine, salle à manger, salon, buanderie. Elle permet aux parents de vivre de manière

conviviale et confortable, un peu en dehors de l'hôpital, tout en étant très près de leur enfant hospitalisé. La maison d'accueil fonctionne uniquement grâce à des bénévoles dont les missions consistent à accueillir, inscrire et installer les personnes qui viennent y loger, les écouter et, par ailleurs, veiller à la bonne tenue de la maison (refaire des lits, réapprovisionner les armoires, faire une lessive, encaisser les paiements, ...). La maison d'accueil recherche des bénévoles pour assurer des permanences, principale-

ment le soir, de 20h à 22h en semaine ou de 18h à 20h/22h les week-ends et jours fériés.

Intéressé ? Contactez la responsable ou passez lors d'une permanence pour visiter la maison et vous rendre compte sur place. Rejoignez une équipe sympathique!

Plus d'informations : Agnès Callewaert - 0478.44.26.36

Maison d'accueil (Hôpital des enfants)
 Avenue J.J. Crocq, 19 – 1020 Bruxelles

La rue Léon Theodor

Des boulangeries et bien plus

Un important chantier démarrera prochainement dans la rue Léon Theodor, qui aura un impact sur la mobilité dans le quartier. Voici donc une excellente occasion de mettre à l'honneur les commerçants de la rue. Continuez à leur rendre visite car ils auront certainement besoin de votre soutien durant ces travaux de rénovation.

e mois passé, nous vous avons présenté les magasins d'alimentation spécialisée. La série continue ce mois-ci avec les boulangeries de la rue Léon Theodor. Mais derrière le mot boulangerie, ces adresses proposent en réalité bien plus que du pain.

Boulangerie Saint-Pierre Pains, viennoiseries, tartes, pâtisseries



Avenue Secrétin, 5 Heures d'ouverture : Mercredi à samedi : 7h-18h Dimanche : 7h-17h Fermé les lundi et mardi

Boulangerie Gavilan

Tartines et saveurs Pains, viennoiseries, tartes, pâtisseries, sandwiches, tea-room, ...



Rue F. Lenoir, 1 Heures d'ouverture : Lundi à dimanche : 6h30 - 18h30 http://boulangerie-gavilan-express.be Facebook : Boulangerie Gavilan - Tartines et saveurs

Kisla

Pains, viennoiseries, tartes, pâtisseries, spécialités, produits d'alimentation



Rue L. Theodor, 113 Heures d'ouverture : Samedi à jeudi : 6h30 – 20h Fermé le vendredi

Panos

Pains, sandwiches, petit-dejeuner et lunch



Rue L. Theodor, 9 Heures d'ouverture : Lundi à samedi : 7h-18h Fermé le dimanche

Auberge Espagnole de Jette

Nouveau pop-up store rue Léon Theodor

Cela fait maintenant presque 4 mois que l'Auberge espagnole de hub.brussels s'est installée dans la rue Theodor à Jette. Après avoir hébergé la boutique 'D'Almeida-House of Socks', l'espace commercial accueille jusqu'en mai la boutique de 'Madame Babouche'.

'Auberge Espagnole est une collaboration entre la commune de Jette et hub.brussels qui permet aux candidats-commerçants souhaitant tenter l'aventure entrepreneuriale de tester leur concept dans une boutique à l'aménagement modulable. Les candidats disposent ainsi d'un espace de vente de 50 m² contre un loyer mensuel de 350 €. Ils bénéficient



également d'un coaching personnalisé dans les secteurs de leur choix. Un nouvel appel à candidatures aura lieu en avril. Consultez le prochain Jette Info pour en savoir plus.

Babouches et artisanat

Le premier concept à s'être installé au numéro 22 de la rue L. Theodor est 'D'Almeida-House of Socks', une boutique de chaussettes en coton, fil d'Ecosse et de laine, fabriquées exclusivement en Europe. Depuis le début du mois de février, c'est 'Madame Babouche', un concept store consacré à l'artisanat marocain, qui a intégré l'Auberge Espagnole de Jette, avec ses sacs à mains et ses objets de déco inspirés par ses rencontres avec des artisans marocains. Elle fera ensuite place à Okar, une boutique de produits éthiques et durables qui a pour but de donner de la visibilité aux femmes créatrices et designers afro-descendantes de la diaspora.

 Auberge Espagnole de Jette Rue L. Theodor, 22 www.madamebabouche.com (février-mai)

Activités Seniors

Réservations : via la billetterie en ligne sur www.jette.be (Loisirs - Culture)
Plus d'infos : 02.423.12.78 - 0490.493.713 (par sms uniquement) - nelfraihi@jette.brussels

Jeudi 10 mars à 14h Cin'aînés 'Paris pieds nus'



Centre Armillaire Bd de Smet de Naeyer, 145 Prix : 3 €

Fiona, bibliothécaire canadienne, débarque à Paris pour venir en aide à sa vieille tante en détresse. Mais Fiona se perd et tante Martha a disparu. C'est le début d'une course-poursuite dans Paris à laquelle s'invite Dom, SDF égoïste, aussi séducteur que collant.

Mardi 22 mars Excursion à Treignes



Départ de la place Cardinal Mercier à 7h30 Rdv devant l'église St-Pierre, av. Secrétin Retour à Jette vers 18h

Prix : 23 € (transport, repas hors boissons et visite compris)

Réservation obligatoire avant le 15/03

Dans la matinée, vous visiterez le Musée du chemin de fer à vapeur avec un audioguide. A 14h, après un repas 3 services, vous découvrirez le parcours-spectacle son et lumière 'Trignolles' à l'Espace Arthur Masson: une heure de détente et d'humour à travers l'œuvre du Pagnol wallon.

Jeudi 24 mars à 9h Ages et Images 'Wadida'



Jeudi 24 mars à 9h Centre Armillaire bd de Smet de Naeyer, 165 Sur inscription

Les séances de cinéma intergénérationnelles Ages et Images permettent à des classes de 5ème et 6ème primaire de rencontrer des seniors et d'échanger avec eux autour de films soigneusement choisis pour susciter la discussion. Ce mois-ci, c'est le drame saoudien 'Wadjda' qui est au programme.

Le Petit prince a dit...

Soirées d'échange autour du deuil

Au cours de l'année 2022, 'Le Petit Prince a dit...' organise un cycle de moments d'échange autour de questions liées au deuil. Le premier rendez-vous a lieu en mars et la participation à l'une ou à toutes les rencontres est totalement libre.

ctif à Jette depuis 2007, le groupe de soutien pour personnes endeuillées 'Le Petit Prince a dit...' est animé par des professionnels et par des personnes endeuillées. Il s'agit d'un groupe de partage résolument tourné vers le respect mutuel, l'écoute et la bienveillance. Tôt ou tard, chacun dans son existence se voit confronté à la perte d'un être cher. Si perdre un proche est une expérience de vie universelle, chaque personne la vit de façon unique et singulière. Il s'agit

souvent d'un événement bouleversant, d'un passage déroutant, d'une remise en question difficile et douloureuse, d'une perte de points de repères fondamentaux.

Quatre rencontres en 2022

Pour faire face à tout cela, 'Le Petit Prince a dit...' propose gratuitement aux Jettois et aux Jettoises qui le souhaitent un cycle de quatre moments d'échange sur le thème du deuil. Ces rencontres seront organisées en soirée, de 19h à 21h30 (excepté en juin : de 17h à 21h30), chez PLOEF. La participation est gratuite, mais l'inscription est, elle, obligatoire. Voici les dates et les thèmes de ces rencontres.

- 22 mars : A l'encre de nos maux
- 7 juin : Balade accompagnée dans les parcs jettois : l'appel de la nature
- 11 octobre : Sur l'écran noir...
- 6 décembre : Musicothérapie : Les notes s'envolent

 Première rencontre d'échange autour du deuil en 2022

A l'encre de nos maux Mardi 22 mars, apd 19h Ploef! – rue Bonaventure, 100 Inscription obligatoire Infos et inscriptions :

Service communal d'assistance aux victimes : 02.423.14.50 – 0478.38.37.51 Le Petit Prince a dit... : 0499.58.86.24 – le.petitprinceadit@yahoo.fr





Stages vacances de Pâques



SOYEZ STAGESEcole Van Asbroeck et piscine Nereus

Du 4 au 8 et du 11 au 15 avril Prix : à partir de 50 € Infos et inscriptions : 0485.50.12.10 www.soyezstages.be

Divers stages de 5 jours pour les enfants et les jeunes de 4 à 16 ans. Baby-club, baby-sports, baby-vélo, foot, mini-sports, mini-basket, mini-nageurs, tennis, hockey, vtt, mini Chef, Top Chef et Apprenti Pâtissier, hiphop, BD, Koh Lanta, jeux de société, Youtubeur, Beach & Fun...

CENTRE DE FORMATION SPORTIVE ASBL

Ecole Jacques Brel Centre Omnisports Krav Maga Bruxelles

Du 4 au 8 et du 11 au 15 avril De 9 à 16h (garderie apd 8h et jusqu'à 18h : 8 €/enfant) Infos et inscriptions : www.lecfs.be - 02.420.53.02

Divers stages de 5 jours pour les petits à partir de 2 ans et les grands jusqu'à 16 ans : petits bouts, découverte sportive et culturelle, danse et gymnastique, activités fun, activités sportives ou activités artistiques et loisirs.



HOOPS BASKETBALL CAMPCentre Omnisports

Du 4 au 8 avril Infos et inscriptions : 0485.50.12.10 www.soyezstages.be

Le HOOPS Basketball Camp est un camp de perfectionnement de basket destiné aux jeunes de 8 à 18 ans, affiliés en club.

AIKIDO KOSHI DOJO Dojo de Jette Chaussée de Wemmel, 71

Du 4 au 8 avril
De 9h à 16h (garderie gratuite
apd 8h30 et jusqu'à 17h)
Prix : 100 € (prévoir piquenique, collations et eau)
Infos et inscriptions :
0477.47.98.07 – info@koshi.be

Stage d'aikido pour les enfants et les ados (de 7 à 16 ans), débutants et initiés, organisé par l'Aikido Koshi Dojo.



BAS LES MASQUES chez Ploef! rue Bonaventure 100

Du 4 au 8 et du 11 au 15 avril De 9 à 16h (garderie apd 8h et jusqu'à 17h30)

Prix: 120 € (réductions art. 27 et membres) Infos et inscriptions: jette@baslesmasques.be 02.319.40.62

Stage de théâtre pour les enfants de 12 à 17 ans (1ère semaine) et stage d'éveil artistique pour les enfants de 4 à 7 ans (2ème semaine). Au travers d'une multitude d'exercices et de jeux corporels, ils exploreront la maîtrise du geste, la prise de parole en public, la construction d'un personnage et le travail sur les relations entre acteurs, le tout avec humour.



ATELIER 34ZÉRO MUZEUM Drève de Rivieren, 340

Du 4 au 8 et du 11 au 15 avril De 9h à 16h (garderie apd 8h et jusqu'à 18h : 2€/h) Prix : 100 € (matériaux et assurance compris)

Infos et inscriptions : enfants@atelier34zero.be

Deux stages d'éveil à l'art pour les enfants de 6 à 12 ans : collage, miniature, cadavre exquis, sculpture, performance vidéo et réalisation d'une expo, en compagnie d'artistes confirmés.

LABOLOBO

avenue F. Lecharlier, 4

Du 4 au 8 et du 11 au 15 avril De 9h à 16h (garderie optionnelle) Plus d'infos : info@labolobo.eu Inscriptions : www.labolobo.eu

Deux stages multilingues pour les enfants de 5 à 12 ans. Dans une ambiance 'comme à la maison', ils profiteront d'activités variées et créatives, permettant à chacun de trouver sa place et de suivre son propre rythme.



LE RAYON VERT Rue G. Van Huynegem, 32

Du 4 au 8 avril De 9h à 16h30 (garderie gratuite apd 8h30 et jusqu'à 17h15) Prix : 160 €/semaine Inscriptions :

lerayonvert@skynet.be 0498.63.75.97

Stages de cuisine pour les enfants de 7 à 12 ans. Un apprentissage ludique avec sensibilisation à l'alimentation durable et l'occasion de confectionner chaque jour une entrée, un plat, un dessert et un goûter. Repas et boissons compris, apporter un tablier et deux tupperwares!



CENTRE CULTUREL bd de Smet de Naeyer, 145

Du 4 au 8 avril De 9h30 à 16h (garderie gratuite de 8h à 9h30 et de 16h à 18h, sauf le vendredi)

Prix : 95 €

(réduction apd 2 enfants) Infos et inscriptions : www.ccjette.be

• Le petit peuple de Jette (9 > 12 ans) :

Promenades et découvertes inspirées par des livres illustrés de contes et de créatures imaginaires des 'petits peuples' de Bretagne et d'ailleurs.

• Cabane dehors cabane dedans (6 > 9 ans) :

Construire des cabanes à la mesure de ses mains, de son imaginaire et de ses besoins pour cocooner, se calmer, se raconter des histoires. ...

•Cabane molle (2,5 > 6 ans) :

Construire une œuvre collective avec des provisions, des matières confortables, dessinées et assemblées, en attendant le retour du printemps.

COURS DE REMÉDIATION ECHEC À L'ÉCHEC Athénée Royal de Jette – av. de Levis Mirepoix, 100

Du 11 au 15 avril, de 8h15 à 13h30 Prix : 45 €/matière Infos et inscriptions : www.jsb.be

www.echecalechec.be

Cours de remédiation pour les élèves de la 6^{ème} primaire à la fin du secondaire, par groupes de 4 à 8 élèves, organisés par les Jeunesses scientifiques de Belgique. Pour chaque matière à laquelle il est inscrit, l'élève suit 1h15 de cours par jour.





KIDS' HOLIDAYS POUR LES ENFANTS DE 3-12 ANS

DE 7H30 À 17H30 (ACCUEIL ET GARDERIE DE 7H30 À 9H ET DE 16H À 17H30) Domaine du Poelbosch - Avenue du Laerbeek 102 - Jette

INSCRIPTIONS EN LIGNE VIA WWW.JETTE.BE
MUNISSEZ-VOUS DE LA CARTE ID ET CODE PIN POUR L'INSCRIPTION

UNE ORGANISATION DU COLLÈGE DES BOURGMESTRE ET ECHEVINS DE LA COMMUNE DE JETTE, À L'INITIATIVE DE L'ECHEVIN DES SPORTS, BENOÎT GOSSELIN E.R. : HERVÉ DOYEN - CHAUSSÉE DE WEMMEL 100 - 1080 JETTE



Envie de faire du sport ?

Lancement des nouvelles saisons de jogging, tennis et mini-golf à Jette



Le printemps arrive et l'envie de faire du sport pointe le bout de son nez. Il est temps de rechausser vos baskets et de vous y mettre. Que vous ayez envie de courir, de jouer au tennis ou au mini-golf, vous trouverez votre bonheur à Jette. Une nouvelle session de 'Je cours pour ma forme' débute à la mi-mars et les terrains de tennis et de mini-golf rouvrent début avril.

Nouveau cycle 'Je cours pour ma forme'

Vous aimez courir ou avez envie de vous y mettre? Alors le programme 'Je cours pour ma forme' est fait pour vous. Les sessions sont organisées en 3 groupes:

- niveau 1: 0-5 km;
- niveau 2 : 5-10 km
- niveau 3: +10 km.

Encadrées par des accompagnateurs professionnels, les sessions démarrent mimars. Rendez-vous, dès le jeudi 17 à 18h pour le niveau 1 et à 19h pour le niveau 2, à l'entrée du Parc Roi Baudouin, à hauteur du square J. Lorge. Les coureurs et coureuses du niveau 3 se retrouveront quant à eux le lundi à 20h, à partir du 21 mars.

Inscriptions en ligne sur www.cityruns.net/pages/jcpmf/

Programme 'Je cours pour ma forme'

A partir du jeudi 17 mars Chaque jeudi à 18h (niveau 1) et 19h (niveau 2) et chaque lundi à 20h (niveau 3) Rendez-vous :

Parc Roi Baudouin - square J. Lorge

Tennis 7 jours sur 7

La finale de l'Open d'Australie entre Nadal et Medvedev vous incite à remonter sur le terrain ? Ou vous avez simplement envie de frapper la balle entre amis ? A partir du 2 avril, ce sera de nouveau possible sur les terrains en synthétique ou en brique pilée du Parc de la Jeunesse.

Les seniors, les jeunes et les Jettois peuvent d'ailleurs profiter de tarifs avantageux sur l'abonnement saisonnier ou sur un abonnement de 5h ou 10h. Les tarifs varient aussi pour les jeunes et les seniors de Jette en fonction du type de terrain. Toutes les informations pratiques sont sur www.tennisjette.be. Vous pouvez également vous inscrire et réserver un terrain en ligne. Les terrains de tennis du Parc de la Jeunesse seront accessibles 7 jours sur 7, du 2 avril au 30 octobre 2022.

Infos et réservations : www.tennisjette.be

Terrains de tennis du Parc de la Jeunesse

Boulevard de Smet de Naeyer, 381 A partir du 2 avril, 7 jours sur 7

Mini-golf, entre amis ou en famille

Toutes les raisons sont bonnes pour profiter d'un bon bol d'air. Que diriez-vous d'une partie de mini-golf entre amis ou en famille? Le terrain de mini-golf jettois est prêt pour la nouvelle saison qui démarrera le samedi 2 avril.

Le mini-golf est une activité idéale pour les jeunes, aussi bien que pour les aînés. Elle permet de profiter d'un bon moment en plein air. Lequel d'entre vous parviendra à la fin de ce parcours semé d'obstacles en utilisant le moins de coups possible pour envoyer la balles dans les trous ? La saison de mini-golf démarre le 2 avril et le terrain est accessible tous les jours de 13h à 18h en juillet et août. En période scolaire, le parcours est ouvert le mercredi après-midi et le week-end, de 13h à 18h. Les jeunes (-18) et les seniors (+60) bénéficient de tarifs préférentiels.

Plus d'infos : www.jette.be (Temps libre – Sport) ou service communal des Sports 02.423.12.97

Mini-golf Jette

Parc de la Jeunesse avenue du Sacré-Cœur (à hauteur du pont de chemin de fer) A partir du 2 avril Vacances scolaires : tous les jours de 13h à 18h Hors vacances scolaires : mercredi et week-end, de 13h à 18h Par temps sec uniquement

Du 18 au 21 mars Bruxelles, Terre d'Asile



Dans le cadre du workshop Inter-Exchange, le collectif CBO – C'est bon d'être ouvert – et la Compagnie Trans-en-Danse organisent le festival Bruxelles, Terre d'Asile. L'événement tourne autour de la migration avec, au programme, une panoplie d'activités pour tous les âges.

Le but du festival Bruxelles, Terre d'Asile est de rencontrer nos voisins au-delà des frontières, de comprendre leurs difficultés et de lutter pour une société juste et solidaire! A l'image de Bruxelles, la diversité est omniprésente au programme du festival:

- Jeux et ateliers interactifs (Transe-en-Danse, Sources d'Harmonie, Abolish Frontex & Amnesty International)
- Contes, chants et danses (Compagnie Marbayassa)
- Vendredi 18/03 à 20h45 :
 Lecture théâtralisée : Histoires ordinaires & insurrection (MAPS compagnie)
- Samedi 19/03 à 18h :
 Film : Nous, les domestiques
 modernes (Zin TV)
- Dimanche 20/03 à 16h30 : Film : Fatima, Redwane et moi (Bernadette Saint-Remi)
- Samedi 19/03 à 20h30 : Spectacle : La coupe du monde de la honte (Transe-en-Danse)
- Dimanche 20/03 à 15h30 :
 Spectacle : World wide women (Transe-en-Danse)

- Lundi 21/03 à 19h30 : Spectacle-film : Who we are (Transe-en-Danse)
- Dimanche 20/3 à 18h:
 Concert: Étoiles mes rêves
 Ce groupe musical constitué
 de résidents centre d'accueil
 pour demandeurs d'asile de
 la Croix Rouge de Namur
 chante l'amour, le respect, le
 parage et l'entraide, dans
 toutes les langues, avec des

instruments du monde entier.

- Vendredi 18/03 à 18h:
 Expos (vernissage):
 Les gens de l'ombre, en lumière (Frederic Moreau de Bellaing) et Zaventem, opération détention (Céline de Vos). Visite en continu durant le festival.
- Courts-métrages (Zin TV): Les enfermé.e.s (13'37), Home (4'30), Holsbeek, prison pour innocentes (4'33), Vos frontières racistes tuent. Abolissons frontex. Projection en continu durant le festival.
- Repas interculturels pour partager & se rencontrer!

Plus d'infos et programme complet : www.cbo.brussels www.transe-en-danse.org

Bruxelles, Terre d'Asile
 Du 18 au 21 mars
 CB0
 Chaussée de Jette, 407
 Gratuit le vendredi
 Prix libre les samedi,
 dimanche et lundi

CBO

CBO

CHAUSSÉE DE JETTE 407 WWW.CBO.BRUSSELS FACEBOOK: CBO C'EST BON D'ÊTRE OUVERT

7IN TV

ATELIER VIDÉO : PERMANENCE VIDÉO DES LUTTES SOCIALES

1, 8,15 & 22 mars de 13h à 17h Infos: workshop@zintv.org

GASAP

PERMANENCE GASAP CONTRE-POIS (LIVRAISONS DE PANIERS BIO)

2, 16 & 30 mars de 17h à 19h

CAFÉ CITOYEN

RDV

Vendredi 4 mars de 18h à 23h

SAJOU

SOIRÉE JEUX-DÉCOUVERTE

Vendredi 11 mars de 19h30 à 23h PAF 5 euros

FESTIVAL

FESTIVAL 'TERRE D'ASILE

18,19, 20 & 21 mars Voir ci-contre

ÉCRIVAIN PUBLIC

PERMANENCE

24 & 31 mars de 10h30 à 12h30

ZIN TV

SOIRÉE CINÉ/RENCONTRE

Jeudi 24 mars de 19h à 22h Infos : contact@zintv.org Projection du film 'Auprès d'elle' de Chiara Gordano et Benjamin Durand

EXPO

VERNISSAGE ET LANCE-MENT DE L'EXPOSITION DE DOMS DISTER ET SERGE BENNEKENS

Vendredi 25 mars

EXPOSITION PERMANENTE

Du 26 mars au 3 avril Plus d'infos et horaires: cbo.brussels

SOUKIRAÏ

BIBLIOTHÈQUE BD (SUR PLACE OU À EMPORTER) Vendredi 25 mars de 20h à 23h30

ZINNE MONNAIE LOCALE

PERMANENCE

Vendredi 25 mars de 17h à 21h

AMNESTY INTERNATIONAL

TABLE D'ÉCRITURE

Vendredi 25 mars de 17h à 21h

REPAIR CAFÉ

RÉPARATIONS D'OBJETS CASSÉS

Dimanche 27 mars de 14h à 18h Inscription sur place de 14h à 15h



CLASSIQUE À L'ABBAYE

ANNE CAMBIER & I JUSTINIANI

Dimanche 6 mars à 11h Abbaye de Dieleghem Rue Tiebackx, 14 Tickets : 10 € (5 € étudiants & 65+) Réservation : www.jette.be ou 02.423.12.65

La carrière de la soprano Anne Cambier a pris son envol en 1996, suite à sa participation au Concours Reine Elisabeth. Un an plus tard, elle débutait à La Monnaie, où elle a depuis joué de nombreux et magnifiques rôles d'opéra. Avec son ensemble I Justiniani, du nom de son arrière-grand-père vénitien, elle interprète entre autres des oeuvres d'Händel et de Telemann. Un voyage musical à travers l'Europe baroque.

Plus d'infos : p. 27



23 et 24 avril 2022 Artiestenparcours d'Artistes Save the date



Après une pause forcée de 2 ans, l'Artiestenparcours d'Artistes sera de retour les 23 et 24 avril 2022. Le week-end culturel revient à la formule de base, selon laquelle les artistes jettois exposent chez eux, dans leur atelier, chez des voisins ou des amis.

otez déjà les samedi 23 et dimanche 24 avril dans votre agenda, surtout si vous aimez les découvertes artistiques et les rencontres culturelles. C'est le retour aux sources pour l'Artiestenparcours Parcours d'Artistes (APA). Finis les grands espaces d'exposition - qui n'étaient d'ailleurs pas toujours adaptés pour accueillir une exposition – et les nombreuses activités annexes ! La découverte d'artistes locaux dans leur habitation ou leur atelier aura de nouveau une place centrale. De cette manière, le parcours reprendra une taille plus humaine et certainement tout aussi conviviale.

Les coups de cœur du curateur

Pour la première fois, le parcours d'artistes se dote d'un curateur. L'honneur de cette primeur revient à l'artiste street art Samuel Idmtal, dont les œuvres ornent notamment le mur de l'ancienne forge (côté Parc Roi Baudouin). Cet artiste urbain effectuera une sélection personnelle au sein des artistes participants. Un choix culturel du chef en quelque sorte! Ce 'Parcours du curateur' permettra en outre aux visiteurs de se laisser surprendre par la sélection réalisée par l'artiste grapheur. Mais vous pouvez bien sûr toujours faire votre propre sélection, sur base de la brochure et du site qui seront publiés bientôt, parmi tous les artistes : de la photographie à la sculpture, en passant par la peinture ou les installations. Plus d'infos dans le prochain Jette Info.

 Artiestenparcours Parcours d'Artistes 2022

23 et 24 avril 2022



Salle communale des Fêtes (salle accessible dès 14h) Place Cardinal Mercier, 10 (1er étage)

Entrée : 5 € (compte juste si possible)

Infos et réservations :

nelfraihi@jette.irsinet.be -0490.49.37.13 ou 0491.86.54.48 (sms uniquement)

LES MOUVEMENTS SÉPA-RATISTES ET NATIONA-LISTES EN EUROPE

Jeudi 31 mars à 14h30

Vincent Laborderie, politologue et maître de conférences à l'Institut d'étude européennes de l'UCL abordera avec vous les cas de la Catalogne, l'Ecosse, l'Italie du Nord, la Flandre... Que veulent les séparatistes ? Quelles différences entre l'indépendantisme, le régionalisme, le fédéralisme, le séparatisme ?

LE DROIT DE CHOISIR SA FIN DE VIE

Jeudi 31 mars à 14h30

Jacques Brotchi, docteur en médecine, chef honoraire du service de neurochirurgie de l'Hôpital Erasme, professeur émérite à l'ULB et président honoraire du Sénat se penchera avec vous sur les nombreuses questions et des choix parfois bien difficiles engendrés par les progrès de la médecine. Que penser de l'acharnement thérapeutique, des soins palliatifs, de la liberté de 'mourir dans la dignité', de l'euthanasie? Que dit la loi?



ATELIER 34ZÉRO

DRÈVE DE RIVIEREN 334 INFO@ATELIER34ZERO.BE

EXPO MAREK KUS

Du 27 mars au 13 juin

Prix : 10 €

L'œuvre de l'artiste polonais Marek Kus pivote majoritairement autour du noir, couleur achrome qu'il décline dans ses dessins au graphite où il travaille autour de la forme humaine.

ATELIER PETITE ENFANCE

CAFÉ BABY-BOUM

Samedi 5 mars à partir de 15h Prix : 8 €

Pendant que vos enfants de 18 à 36 mois se défoulent, se rencontrent et, surtout, s'amusent, vous pouvez profiter d'une rencontre autour d'un bon verre culturel.

CUISINE DU MONDE

DÉGUSTATION COUSCOUS SYRIEN

Samedi 12 mars à 12h et 19h Prix : 22 € (boissons non comprises)

ATELIER ENFANTS

EVEIL À LA SCULPTURE

Tous les mercredis de 14h à 17h Pour les enfants de 6 à 12 ans Prix : 40 €/mois



LAB0L0B0

AVENUE F. LECHARLIER 4
INFOS ET INSCRIPTIONS:
WWW.LABOLOBO.EU
INFO@LABOLOBO.EU - 02.270.34.11

LABORATOIRE CRÉATIF

CES RIENS ESSENTIELS 20/02, 20/03, 3/04 + dates à

confirmer, de 11h à 12h30 Gratuit, sur inscription

Cycle de 5 ateliers artistiques intergénérationnels en français. Ce laboratoire d'exploration créative collective repose sur 5 ateliers d'une durée de 90 minutes chacun. Les participants sont appelés à apporter un objet, une composition musicale, un chant, un dessin ou toute autre chose perçue comme une expression de beauté. À travers discussions et échanges bienveillants, ils re-



travailleront cet élément de départ afin de le transformer en une œuvre personnelle et unique.

ATELIER-BALADE DÉCOU-VERTE INCLUSIVE

CA EN JETTE!

Mercredis 23/03 et 30/03, de 14h30 à 17h Gratuit, sur inscription

'Ça en Jette!' est un projet de lutte contre l'isolement social et la rupture numérique, soutenu par la CPAS de Jette. Ce City Game en coopération avec MaestroMoblie rapproche les générations autour de la mobilité douce. Aînés et jeunes se rencontrent lors de 2 ateliers ludiques et surprenants pour découvrir leur ville différemment, formant des duos valorisant pour tous!



LE RAYON VERT

RUE G. VAN HUYNEGEM 30-32 LERAYONVERTIGSKYNET.BE WWW.LERAYONVERT.BE 0498.63.75.97

ATELIER CRÉATIF DIY

CHANDELIER PAJAKI

Samedi 12 mars de 14h30 à 16h Prix : 7 € Inscription obligatoire : lerayonvert@skynet.be 0498.63.75.97

Les Pajaki sont des décorations polonaises traditionnelles, des lustres en papier fabriqués à partir de pailles et de papiers découpés colorés. Ils sont un symbole de récolte et de bonheur toute l'année. Cet atelier animé par Oranne vous permettra d'aborder les grandes règles de compositions en créant un petit prototype.

CONCERT

KILL YOUR DARLINGS

Samedi 12 mars à 20h30 Prix : 18 €/15 € (étudiant, chômeur, retraité) Inscription obligatoire :

lerayonvert@skynet.be 0498.63.75.97

Kill Your darlings est le premier volet d'un Album concept autour des Serial Killeuses. Un genre peu répandu dont Bb Lona se fera le plaisir d'être la porte-parole le temps d'un concert.... Les chansons à textes de cet album sont écrites dans une langue poétique et imagée aux sonorités Jazz ou blues avec parfois un léger accent Bossa qui célèbrent l'amour en vous laissant un goût doux et parfois légèrement amer, comme le café Arabica.

ATELIER INTERGÉNÉRA-TIONNEL

AUJOURD'HUI, C'EST MOI QUI CUISINE!

Samedis 12 mars et 2 avril de 9h30 à 12h30

Prix atelier : 20 € (adultes)

15 € (enfants) repas compris

Prix repas : 10 € (adultes)

5 € (enfants -12 ans)

Inscription obligatoire :

lerayonvert@skynet.be

0498.63.75.97

Un samedi matin par mois, Oranne invite les jeunes (apd 7 ans) et les moins jeunes à cuisiner ensemble un menu 3 services végétarien avec des produits bio de saison. Vous pouvez également commander des portions à emporter pour toute la famille!

CYCLE

IMPROVISATION THÉÂTRALE

Dimanches 13 et 17 mars de 16h45 à 19h45

Prix: 25 €/séance (apd 18 ans) Inscription obligatoire: lerayonvert@skynet.be 0498.63.75.97

Il reste quelques places pour ce cycle qui s'adresse aux débutants ou expérimentés. Un moment convivial plein d'humour en perspective avec ces cours donnés par des comédiens, coachs d'improvisation et membres de la Ligue d'Improvisation belge professionnelle.

CONFÉRENCE GESTICULÉE

LES MÉDIAS BELGES

Jeudi 24 mars à 19h30 Prix : libre et conscient (selon les moyens et motivations) Inscription obligatoire : lerayonvert@skynet.be 0498.63.75.97

Vous voulez en apprendre plus sur le fonctionnement des médias, leur rôle et leur impact sur la société ? Robin Van Leeckwyck vous emmènera dans le monde des médias de manière originale en amenant de nombreuses questions pertinentes.

ATELIER CRÉATIF

ASSIETTES TAPARI

Samedi 2 avril de 14h30 à 16h Prix : 7 € Inscription obligatoire : lerayonvert@skynet.be 0498.63.75.97

Le Tapari est une assiette d'origine népalaise utilisée dans les fêtes traditionnelles et fabriquée à partir de feuilles vertes matures. Cet atelier animé par Oranne propose une version adaptée pour créer vos bols et assiettes.



BIBLIOJETTE

PLACE CARDINAL MERCIER 10 BIBLIOJETTE@JETTE.BRUSSELS WWW.BIBLIOJETTE.BE

OUVERTURE

Mercredi 9 mars

Contrairement à ce qui avait été communiqué via différents canaux, la bibliothèque sera bien ouverte le mercredi 9 mars selon les horaires habituels du mercredi, de 12h30 à 19h.

ATELIER JEU DE RÔLE

Vendredi 11 mars de 18h à 21h Salle de références Gratuit (apd 12 ans) Inscription obligatoire : Jérémie Ciholyas – 02.426.05.05 jciholyas@jette.brussels L'atelier Jeu de rôle remporte toujours autant de succès et en est déjà à sa 4ème édition. Cette animation vous propose d'être aux commandes d'un personnage de papier et de répondre à la question rituelle : 'Que faitesvous ?'. L'occasion de s'amuser et de tester son imagination.

CULTUR' CLUB

Lundi 14 mars de 18h à 19h30 Salle des périodiques Gratuit Plus d'infos : Marie-France Gielen 02.426.05.05 mfgielen@jette.brussels

Les lecteurs sont cordialement invités à participer à cette nouvelle séance afin d'échanger sur leurs coups de cœur du moment. Il sera question de livres, bien sûr, mais aussi de cinéma, d'exposition, de concert, de théâtre et de bien d'autres activités culturelles.

ATELIER ENFANTS PARCOURS D'ARTISTES:

LES ENFANTS PRENNENT LE POUVOIR

Mercredi 23
ou samedi 26 mars à 14h
Salle de références
Gratuit
Inscription obligatoire :
02.426 05 05
bibliojette@jette.brussels ou
au comptoir de la bibliothèque

Dans le cadre du parcours d'artistes, la bibliothèque vous convie fin avril à une exposition d'œuvres réalisées par les jeunes lecteurs de 8 à 12 ans au cours de deux ateliers animés par l'illustratrice Anaïs Lambert, autrice de plusieurs ouvrages pour la jeunesse. Adepte du monotype, fusain, théâtre d'ombre, collage, pochoir, des crayons de couleurs ou des empreintes, elle initiera les jeunes artistes à ces divers procédés.



ECRIVAIN PUBLIC

Le lundi (sauf jours fériés) à Bibliojette (de 10h30 à 12h30) Le jeudi au CBO (de 10h30 à 12h30)

Deux fois par semaine, un écrivain public est à votre disposition à Jette pour vous aider à rédiger ou compléter des documents (courriers, formulaires, CV, ...) ou vous aider à les comprendre. La permanence se déroule dans un local isolé afin d'assurer la confidentialité de la démarche.

FORMATIONS

INFORMATIQUE

Programme de mars
Prix: 1 €/heure
(max 5 personnes)
Infos et inscriptions:
02.426.05.05
bibliojette@jette.brussels
qcolla@jette.brussels

Les formations en informatique se poursuivent dans l'Espace Public Numérique tout neuf de la bibliothèque francophone, officiellement labellisé comme tel par la Région de Bruxelles-Capitale pour son accessibilité. Retrouvez ci-dessous le programme du mois de mars.

• Initiation à Android

(bases pour la gestion d'un smartphone)

2 séances : mardi 1^{er} et le vendredi 4 mars de 9h30 à 12h30

• Gestion de fichiers

2 séances : mardi 15 et vendredi 18 mars de 9h30 à 12h30

 Découverte des outils Google (Agenda, Keep, Tasks, Earth, Maps)

2 séances : mardi 29 mars et vendredi 1^{er} avril de 9h30 à 12h30



RENCONTRE ET ANIMATION

Tous les mercredis, de 13h30 à 15h30

Jusqu'au 13 avril 2022 Chez PLOEF

rue Bonaventure, 100 Infos et inscription : 02.428.90.56 anim.social@cejette.be Le Centre d'Entraide de Jette invite tous les Jettois et toutes les Jettoises qui le souhaitent à se retrouver tous les mercredi chez PLOEF. Après un moment d'accueil, toutes les personnes présentes choisissent ensemble une activité. Au programme : balade au parc ou au bois, jeu, table de dialogue, ... ou toute autre suggestion des participants qui leur permette d'être ensemble, tout simplement, pour se retrouver, échanger, partager.



PLOEF

RUE BONAVENTURE 10 PLOEFPLUS (GGMAIL.COM WWW.PLOEUF.EU

JOURNÉE DÉCOUVERTE ET RENCONTRE

MUSIQUE, THÉÂTRE, DANSE...

Samedi 12 mars de 12h à 21h

Le samedi 12 mars, la scène et la salle du PLOEF! seront investies par plusieurs collectifs de musique, théâtre, danse et arts multiples, dont certains sont lauréats de la bourse 'Un futur pour la culture'. Durant toute l'après-midi et la soirée, ils se présenteront en mots, en gestes, en sons et en images. Une belle journée de découvertes, d'animations et de rencontres pour petits et grands!

MOVE ON LINE

COURS DE DANSE DE SALON Dimanche 13 mars de 14h30 à 16h30

Le club Move on line vous présente son cours de danses de salon. Serge Dubernard vous racontera l'histoire de danses telles que la valse lente, le slowfox, le jive, etc. Vous danserez en couple et en solo sur des chansons à succès.

CONCERT

MAJOR SET

Jeudi 17 mars à 20h Tarif au chapeau

Major Set est un groupe belge composé de 7 musiciens et musiciennes de talent. Leurs titres originaux surfent sur des influences jazz, swing et pop, avec pour but assumé de renouer avec la langue française. Avec : Fanny Crucq (percussions), Coline Everaerts (chant, instruments à vent), Raphaël Medaer (piano), Justine Kint (chœurs), Nam-Luc 'Swag Nam' Tran (basse), Alain Van Zandycke (trompette) et Orlane Vermo (flûte traversière).



CENTRE CULTUREL DE JETTE

BD DE SMET DE NAEYER, 145 FACEBOOK @GENTRECULTURELDEJETTE WWW.CCJETTE.BE 02.426.64.39

LE NORD-OUEST

APPEL AUX ARTISTES SAISON 2022-23

Du 1er au 16 mars Candidatures et infos : l.calbeau@culturebruxellesno.be 0494.16.49.73

Vous êtes illustrateur ou illustratrice? Les Centres Culturels du Nord-Ouest bruxellois recherchent cinq artistes afin de réaliser les couvertures de leurs cinq prochaines revues Culture Bruxelles Nord-Ouest.

LES URBACRÉATIVES #3

DES CABANES DANS LA VILLE

Samedi 12 mars de 10h à 16h Samedi 19 mars de 14h à 18h Pour les habitants des Jardins de Jette Gratuit

Après la merveilleuse aventure urbaine et créative Belgica en Couleurs, le Centre culturel de Jette lance la troisième édition des Urbacréatives. De février à mai 2022 des ateliers participatifs seront organisés dans différents quartiers jettois autour du thème 'Cabanes'. Les premiers ateliers 'Cabanes en corps, photos-miroirs', destinés aux habitants des Jardins de Jette, explorent le mouvement et la photo. Rendez-vous en mai pour découvrir les créations qui naîtront de ces explorations urbaines

TEMPS D'ÉCHANGES CABANES DE FEMMES

Samedis 12 et 19 mars de 14h à 17h

Activités prévues pour les enfants de 4 à 12 ans (sur inscription)

Gratuit

Inscription: www.ccjette.be

'Cabane de femmes' est un temps de pause, de créativité et d'échanges réservé aux femmes et à toutes les personnes se reconnaissant dans le genre féminin. Durant plusieurs samedis après-midis, vous pourrez prendre le temps de vous arrêter pour respirer, vous rencontrer, partager vos expériences dans un lieu convivial, chaleureux et sécurisant.

CINÉ KIDS

SHAUN LE MOUTON 2

Mercredi 23 mars à 15h

Pour les enfants de 3 à 10 ans

Prix: 1,50 € (un accompagnateur gratuit par enfant)

Réservation (obligatoire)

auprès du service Culture de la commune: 0490.522.030

(sms uniquement) – ievis@jette.brussels

Dans cette aventure intergalactique baptisée 'La ferme contre-attaque', un vaisseau spatial s'écrase près de la ferme avec, à son bord, une adorable et malicieuse petite créature, prénommée LU-LA. Mais la petite alien est recherchée par une sombre organisation gouvernementale... Shaun et le troupeau vont tout faire pour aider LU-LA à rentrer chez elle.



TIRONS LES FILS

PROTECTION DES DON-NÉES PERSONNELLES

Mardi 22 mars de 18h30 à 20h Gratuit Réservations & infos : www.ccjette.be

Le Centre culturel de Jette vous invite à une soirée conviviale et citoyenne autour du thème des nouvelles technologies et comment penser collectivement la protection de nos données personnelles. En présence de 'La ligue des droits humains'.

STAND UP

NORD DE RIRE #7

Jeudi 24 mars à 20h Prix : entrée au chapeau Réservations & infos : www.ccjette.be

Pour chaque soirée, une sélection de quatre ou cinq talents est proposée par l'humoriste Greg Genart. Connus, moins connus, 'vu à la télé', en festival, au Kings of Comedy Club... peu importe au final. La sélection est là et elle vous donnera très probablement envie de suivre de plus près, certains des artistes rencontrés. Venez applaudir Lilian Versange, Antoine Donneaux, Louise, Moana.

Expo Françoise Van Ré

Du 11 au 22.03.2022 14 h - 17h30 (fermé le lundi) Vernissage le 11.03 - 20h (Covid Safe Ticket) Abbaye de Dieleghem Rue Tiebackx, 14



Classique à l'Abbaye De jolis rendez-vous en mars et en avril



La vie culturelle reprend doucement son cours un peu partout. A Jette, vous pouvez profiter, le premier dimanche de chaque mois, d'un concert de musique classique de niveau international grâce à Classique à l'Abbaye. Dans les semaines qui viennent, deux jolis rendezvous sont encore au programme pour les amateurs de musique : Anne Cambier & I Justiniani et le Goya Quartet.

ue vous soyez charmé par le chant d'une soprano de renom ou que vous nourrissiez une passion pour les cordes, vous trouverez de quoi vous satisfaire grâce aux concerts de Classique à l'Abbaye.

6 mars 2022 Anne Cambier & I Justiniani

La carrière de la soprano Anne Cambier a pris son envol en 1996, suite à sa participation au Concours Reine Elisabeth. Un an plus tard, elle débutait à La Monnaie, où elle a depuis joué de nombreux et magnifiques rôles d'opéra. Avec son ensemble I Justiniani, du nom de son arrière-grand-père vénitien, elle interprète entre autres des œuvres d'Händel et de Tele-

mann. Un voyage musical à travers l'Europe baroque.

3 avril 2022 Gova Quartet

Classique à l'Abbaye a le plaisir d'accueillir le Goya Quartet fondé par Sylvia Huang, lauréate du Concours Reine Elisabeth 2019. Cette violoniste est particulièrement appréciée pour sa musicalité lyrique et touchante. Les musiciennes du GoYa Quartet sont originaires de Belgique, de France, de Cuba et du Japon : un métissage particulièrement réussi! Leur répertoire est très diversifié, variant de Haydn à Schubert et de Ravel à Bartók. A Jette, elles interpréteront Debussy, Kosma et Grieg.

• Classique à l'Abbaye

Le premier dimanche du mois à 11h Abbaye de Dieleghem, rue Tiebackx, 14

Tickets: 10 € (5 € étudiants & 65+)
Réservation via la billetterie en ligne (www.jette.be – Loisirs – Culture)
ou via culture@jette.brussels ou au 02.423.12.65

Jettois du monde

Mexique



Richard Dalier représente le Mexique dans cette rubrique. Un petit peu surprenant peut-être, car son nom ne sonne pas vraiment espagnol, la langue officielle de ce pays d'Amérique centrale. Son véritable nom de famille est Hernández Ortega, qui est un nom d'origine mexicaine. Et d'où vient le nom de Dalier? Il vous l'expliquera mieux lui-même.

ichard Dalier n'est en fait pas un Mexicain pur-sang. Il est le fils d'un père mexicain et d'une mère américaine et est même né aux États-Unis. Mais à l'âge de cinq ans, il est parti au Mexique, où il a passé son enfance et son adolescence à Morelia, la capitale de l'État du Michoacán. En 2009, dans la station balnéaire mexicaine de Playa del Carmen, il a rencontré la Belge Melissa. 'A cette époque je travaillais dans un hôtel en tant que responsable Animations', dit-il, 'tandis qu'elle y était en vacances'. Le deux restent en contact et, trois ans plus tard, ils se retrouvent, cette fois à Los Angeles, où Richard Dalier vit et travaille entre-temps. C'est là que l'étincelle jaillit enfin et que le couple décide de se marier. Un an plus tard, leur amour est béni par la naissance d'un fils. 'Cet agrandissement de la famille nous a placés devant un choix : laisser notre enfant grandir dans un pays où, pour 10 euros, on peut acheter un pistolet et les balles qui vont avec, ou émigrer en Belgique, le pays d'origine de Melissa', se souvient le jeune papa d'alors. En 2012, ils déménagent définitivement de Los Angeles vers Bruxelles...

Sur le sol belge

Arrivé en Belgique, le jeune couple s'installe provisoirement chez le beau-père de Richard Hernández Ortega, un homme dont le nom de famille est voué à l'extinction puisqu'il n'a pas de descendance masculine. 'Par gratitude pour lui, j'ai décidé de prendre le nom de ma femme', dit le gendre. C'est ainsi que Richard Hernández Ortega est devenu officiellement Richard Dalier. 'Avec nos trois fils et notre fille, la survie de la famille Dalier est désormais assurée', s'enorgueillit le père.

Pendant ses premières années en Belgique, les activités professionnelles de l'Américano-mexicain sont entre parenthèses. Il met en ordre ses documents officiels, tente de maîtriser la langue française et se consacre pleinement à sa vie de famille. Mais

après quelques années, il décide de mettre à profit son expérience médicale et ouvre un salon de massage médical et de relaxation.

Massothérapie

Richard Dalier est compétent dans une panoplie de disciplines allant du massage pour femme enceinte au massage suédois, à la réflexologie, au massage assis, ... et même à l'acupression. Cependant, la massothérapie – la massage thérapeutique – est la technique à laquelle il préfère être associé. Grâce à cette technique de massage, il a aujourd'hui acquis un nom et une renommée à Bruxelles et bien au-delà. Depuis 2016, Massotherapy.be, son salon situé dans la rue de l'Église Saint-Pierre, est même reconnu comme le meilleur centre de massage en Belgique.

Par gratitude pour mon beau-père, j'ai décidé de prendre le nom de ma femme.

Il n'est pas étonnant que ses connaissances médicales soient très larges, étant donné qu'il les a acquises aux quatre coins du monde (États-Unis, Mexique, Canada, Chine, Japon, Australie, Allemagne...) et il peut se targuer d'une carrière réussie en kinésiologie et en ostéopathie.

Profondément Mexicain

À l'aube de ses 40 ans, Richard Dalier a déjà un beau parcours derrière lui, tant sur le plan personnel que professionnel. Et la Belgique et Bruxelles ont joué un rôle important à cet égard. 'Bien qu'au fond de moi je me sente mexicain, j'ai développé une relation étroite avec la Belgique', dit-il. 'J'aime ce pays et la façon dont les gens y vivent. J'aime particulièrement la manière directe dont ils expliquent les choses, une caractéristique principalement flamande.' Mais bien sûr, ce nouveau Belge ne renie pas ses racines mexicaines. La visite en Amérique centrale a déjà été reportée plusieurs fois à cause du corona, mais maintenant elle ne peut plus attendre', conclut Richard Dalier avec un regard plein d'espoir.